

気仙沼のこぼなし

CD・対訳付き三陸方言集

三陸ことば研究会（著） A5版 64ページ
 定価 1944円（本体1800円）朗読CDつき

本邦初！三陸海岸の基本単語 200を学べる笑話集

子供の視点で暮らしを見つめた思い出話とほのぼのとした味わいの笑い話など全10編。家族のだんらん、お祭り、自然とのふれあいといった身近な題材を中心に、マンガのイラストで描き標準語訳で対訳。三陸地方特有のことばの文法と使用頻度の高い200語を文中に盛り込む。三陸ことばと標準語で収録した朗読CDつき。

「気仙沼のことばの特徴の一つは、関西の言葉が含まれていることです。うちのおばあちゃんは驚くと「ばばば」というのが口癖でした。子供の頃は、家族から聞いた方言を覚えて友達同士で使うことがとても愉快でした。…三陸地方にはこうした独特の諧謔精神かいぎやくがあふれています…」（本書あとがきより）

（対象年齢） 小学校高学年～大人向け ※小さい子には読み聞かせてください

（目次） 三陸ことばのルール／おつかい／のろすけ／きもだめし／ざりがに／雪の日／反抗期／くまんつあん
 気仙大工／みなとまつり／かっぱとさわがに

★こんな人におススメ

震災のニュースで三陸方言が出てくるけどよくきき取れない／実家のばあちゃんの話がなまっていて分からない／震災で沿岸部が消えたけど、どんな暮らしぶりだったのか知りたい／三陸地方に転勤・転向するけど、よそ者扱いされるのはいやだ／ふるさと離れて長いので、地元の声を聴いたり読んだりしたい／方言って何となくはずかしいから、ちょっと距離をおいて勉強したい／旅行・ボランティアで行ったら最初から地元の人っぽく話したい／東北弁で書かれても読めないから、全文に共通語訳をつけてほしい／三陸地方の固有の習俗や民俗誌に興味を持っている



（発行元）^まま^ま真間書院

〒272-0834 千葉県市川市国分1丁目5番12号
 電話&FAX 047-317-3153
 メール home@mamasyoin.jp

注文カード	流通センター 取扱い品 地小版 FAX 03・3235・6182	書店名	発行所 ^ま ま ^ま 真間書院（千葉県） 電話&FAX 047・317・3153	冊
			書名・著者名 気仙沼のこぼなし CD・対訳つき三陸方言集 ISBN978-4-9907990-0-7	
			買切品ですので ご注文ください	